

1874-06-28

OPHAVSMAND/NØGLEPERSON

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Note

Sprog:
Dansk

Tilblivelsessted:
Pilsen; Wien

Arkivplacering:
FA 2-004-00001, kasse F 2

Keywords:
Industrial archaeology, brewery
design, brewery technology

SUMMARY

Brewery notes from Pilsen. Probably 1874.

TRANSSKRIFTION

Pilsen. Bürgerliches Brauhaus. Den nyere Udvidelse af Noback. Uendelige Maltkjeldere med Lys fra den ene Side og Luftrør fra den anden; ikke stærk men dog taalelig god Ventilation.

Støbkarene ikke store, deels af Sandsten, deels af Jern stode paa Gulvet i Midten af Kjelderen med Maltplads til begge Sider.

Udblødning i 3 Dage (?) Vandet skiftes 4 Gange daglig (Flodvand).

Der maltedes endnu, færdigt 4 à 5 Dage. Maltet taaleligt, ikke skimlet. Afzüge, enkelte, med Traadtouge. Køller efter Nobacks Tegning. Der lægges, som i Prag, kun et tyndt Lag Malt paa ad Gangen, tørres paa hver Flage i 5 Timer (i Prag i 6 Timer)

Maximum (mellem begge Flager) 42 gradtegn R. jeg saa da Maltet var næsten tørt 36 R.-

Der er 7 Mæskekar, som tillige ere Siekar og 7 firkantede Pander af Kobber med flad Bund, uden Dæksel og Røreapparat. Der var intet Dreiekar. Man hakkede op med Haanden og Nachguss løb i Partier med Mellemrum over paa Masken. Til hvert Mæskekar en rummelig Grand, hvori baade Mæsing og Puururten og Humleurten løber og hvorfra een Centrifuge med 3 Haner paa Stigerøret pumper enten i Mæskekarret eller i Kjleden eller paa Bakkerne. 3 forskellige Svalehuse, tildeels fjernt liggende, med i Alt 14 Bakker; frygtelig lange Rørledninger for Urten!! høit i Luften. En Mængde Gjæringskjeldre. Varmen sagdes at være 7 R uagtet der var høie Iisbeholdere for Enderne (af de dybere; nogle høiere liggende Kjeldere benyttes kun om Vinteren i den koldeste Tid.) Karrene af 36 à 48 Eimer. Urtrørene over Karrene vare i de ældre Kjeldere endnu af Bly; i de nye af fortinnet Kobber.

Svaleapparatet af flade Rør (tegning) i 2 Rækker over hinanden, 8 à 10 i hver Række og laae, seete i Plan, med en stor rund Kapsel over Samlingen, eiendommelig Form!

Man svalede et Bryg i 1½ Time til 2-2½ R. Urten svaledes først saa langt ned paa Bakkerne som muligt ved Luften. Naar den var svalet ned til 30 grader rørttes den med Rager for at freskynde Nedsvalingen under den farlige Temperatur. Dette var c Kl 2 om Eftermiddagen og man vilde lade Urten staae til Natten bragte Kjølighed! Man bryggede nu kun 1 Gang daglig i 5 Værker; om Vinteren 3 Gange daglig i alle 7. Der brugtes ingen Svømmere.

Urten holdt, sagdes der, 13% og det jeg smagte sagdes at have 5% (?) meget bittert. Noback sagde at der brugtes 100# af den fineste Saazer, som Bryggerne selv udsøgte Balle for Balle, til 100 Eimer (altsaa mere end det dobbelte af hvad jeg bruger!) Det var vistnok her, at jeg saae en Opheisning fra Lagerkjelderens (som laae inde under Bjerget) ad en lang Skraaplan paa Skinner

26/6

Pilsener Actienbrauerei. Har jeg nu da jeg skriver dette i Wien 28/6 næsten glemt. Stort og planmæssigt Anlæg paa en meget rummelig Plads omgivet af Mure.- Bryggeriet x) (x med dobbelt Værk.) med Mæskekar som mine Siekar med Schwalbes Aufhackmaskine, lodrette Tænder som kunne stilles i en forskjellig Vinkel, man stiller dem forresten strax lodrette. Dreiekors. Mæskekarrene usædvanligt Dybe. Siekarrene som sædvanligt; fyldte af Mæskning lige op til Dreiekorset tæt under Randen af Karret. Et aabent Batteri, meget større end sædvanligt og, som de fleste, af Jern. Baade Mæsepumper og Urtpumper Centrifuger. fra Urtpumpen gik Stigerøret ikke som sædvanligt, lige op til det høieste Punct, men det gik ned under Jorden over til Salehuset paa den anden Side af Gaarden og op ved Sidevæggen til et langt Rør langs denne, med Hane til hver Bakke, som gik tvers over Huset.- I Gjæringskjelderens et valeapparat af Prick med 10 Rør. Centrifuge, af Schwalbe, stod noget derfra ved Gulvet, var større end Carls, c 13" i Diameter. Iiskarret stod i et Rum over Kjelderentopfuldt af Iis. Kassen havde de sædvanlige Skillerum (tegning). Apparatet svaalede godt. Der sattes paa ved 3 R. Kjeldernes Varme var 5R, hvilket jeg saae. Gjæringen varede 12-14 Dage. Stod smukt baade i Begyndelse og henimod Slutningen. Der var høie Iisbeholdere for Enden af samtlige Gjærkjeldere. Karrene blev ikke lakerede (dette har jeg kun seet eet Sted og der var den væk) man kalkede stærkt. Der brugtes Svømmere, som sattes i omtrent den 4de Dag og borttages et Par Dage før Øllet skulde fades.- Jeg smagte Øllet i "Ausstoss", det sagdes at være over 4 Maaneder gl, hvilket kunde være sandt. Det Øl, som nu bryggedes, skulde først sælges i October eller November. Saavidt jeg forstod, opfriskedes det ældre Øl hen ad Efteraaret med nyt Øl. der var 2 Dampumper (stødte stærkt) den ene til Flodvand, alene til Reengjøring, den anden til Brøndvand til Brygningen. Dette Vand var noget mineralsk, efter Sigende indeholdt det Jern

og Beholderne maatte derfor jevnlige udskyllles.Lagerkjelderne rigelig høie, ud til begge Sider fra en Forkjelder. Indgangene tilmurede med en lav Dør.

Varmen 2 à 3 (gradtegn) R. Der var Iisbeholdere ovenpaa Hvælvingerne som hos mig, hvilke naaede opover Jorden med dobbelte Hvælvinger over et lidet Lag Gruusovenpaa og overbyggede.

Iisbeholdernes Gulv var af Cement, men desuden bedækket med fortinnet eller forzinket Jern. Der var Luftcanaler op fra hver Lagerkjelder, men om de tillige havde Forbindelse med Iisbeholderen blev jeg ikke klog paa.-Enkelt Aufzug til 20-30 Eimer ad Gangen (ligesom almindeligt) af Traadtoug c 7/8" tykke og Kontravægt for Lodet.Traadtougene vare fastgjorte paa de 2 Alen store Skiver og paa disses Axe sad et Tandhjul x)(x af samme Diameter) som attes i Bevægelse ved en Skrue.Malkjedlerne meget store, der maltedes ikke, oprindeligt alene under Bygningen men nu udvidede langt ud under en forhøiet Gaardsplads eller Platform, belagt med Cement. Køllerne saa jeg ikke. De vare uidentvilt af Nobacks Konstruktion.Der bryggedes om Vinteren 4 Gange i Døgnet. Mæsken stod knap i Ro 1 Time og der var rigelig Tid til Afløbning. Anschwingen (??) og Reengjøring i 6 Timer. Der mæskes ganske vist tyndere end hos mig og bruges mindre til Efterzydning. Urten Kogtes "med Humlen" kun i 1½ Time, altsaa vistnok ogsaa en Stund før Humlen. Det samme hørte jeg et andet Sted.

C.M. Tjellens, kungömligst Coassistent. Den nylige Admiration af Nordsk
 kenderlige Skattehæftens ind Lyd for den nye Skat og Læsting for den
 anden; ilt, flæk, men dog kaaligt god Modifikation, Skatteham
 de for, de af Landhæm, de af den nye Skat og Gælden; Moden af,
 Gjeldens ind Skattehæft er dog den. Modifikation: 3 Dage (?)
 Skattehæft 4 Dage daglig (Skattehæft). Der er alle de andre,
 færdigt; 4 i 5 Dage. Skattehæft kaaligt, ilt, færdigt.
 Afgjøre, indtætte, ind Coassistent. Tallet efter Nordskats Eftersig
 der Læsting, den i Prag, den et Sjindt Lyd Skattehæft af Gælden,
 de den nye Skat Skatte: 5 Dage (i Prag: 6 Dage) Modifikation
 (indtætte de nye Skatte) 48 R. Lyd den de Skattehæft med udførte Skat
 36 R.

Der er 7 Skattehæft, den vilde den Skatte af 7 Skattehæft
 færdigt af Skattehæft ind flæk Skatte, indtætte Skattehæft og Skattehæft.
 Der er indtætte Skattehæft, den Skattehæft af indtætte Skattehæft og
 Skattehæft Skatte: Skattehæft indtætte Skattehæft den nye Skattehæft.
 Et Skattehæft den nye Skattehæft, den nye Skattehæft og Skattehæft
 af Skattehæft og Skattehæft Skattehæft og Skattehæft den nye Skattehæft
 indtætte Skattehæft den nye Skattehæft indtætte Skattehæft eller
 i Skattehæft eller den nye Skattehæft. 3 Skattehæft Skattehæft,
 indtætte Skattehæft Skattehæft, indtætte Skattehæft 14 Skattehæft, færdigt Skattehæft
 Skattehæft for Skattehæft!! Skattehæft: Skattehæft. Den nye Skattehæft
 Skattehæft Skattehæft. Skattehæft Skattehæft et den nye Skattehæft der
 den nye Skattehæft for Skattehæft (af de nye Skattehæft; nogle Skattehæft
 Skattehæft Skattehæft Skattehæft den nye Skattehæft; den nye Skattehæft).
 Skattehæft af 36 i 48 Skattehæft. Skattehæft den nye Skattehæft den nye
 i de nye Skattehæft indtætte af Skattehæft; i de nye Skattehæft Skattehæft.
 Skattehæft af flæk Skattehæft: 2 Skattehæft den nye Skattehæft, 2 i 10
 i den nye Skattehæft og den nye Skattehæft: Skattehæft,
 indtætte den nye Skattehæft Skattehæft den nye Skattehæft
 indtætte den nye Skattehæft!

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Man prøvte at lægje ; $1\frac{1}{2}$ tær til $2 - 2\frac{1}{2}$ R. Vedens
gulede først for lægt med yaa Carbons paa uuligt med
Luften. Naar der var prøvet med til 30° vadede det i vand
Lager for at frembringe den naturlige i ender. Der skete
Eurytomium. Dette var i 16 L en flouidde og man
ville lad koken paa de Nellen brugte Jælyst. Man
klypde en tær 1 Gang daglig ; 5 Næste ; een Næstian
3 Gangs daglig ; eller 7. Det klypde ingen Næstian
Næstian fælt, fægtet der, 18 $\frac{1}{2}$ og det jeg fægtet fægtet at
Jaan 5 $\frac{1}{2}$. (C) meget killest. Næstian fægtet at det klypde
100 $\frac{1}{2}$ af den fæltet Saager, paa lægt, enen fæltet kalle
for kalle, de 100 fæltet (altfor man med det kalle af Jaan
jeg lægtet !).
Der var vistnok for, at jeg fælt en Opfæltning for Lagerfæltet
(Jaan Læs inde inde lægtet) at en lægt Næstian paa Næstian.

og Cefaltrens smalle Profus jævlest indfyldt.
Lagretgældens originalt Jern, ind det bygge Væd fra en
Lagretgældes. Indgangen tilmindest med en Længde.
Maasene 2 i 3^o R. Det var Det befaldens anmæde Jernmængde
som Jern, smelte maade og anes Jern med dobbelte Jern
mængde anes og et lidt Læg Jern anmæde og anrettes.
Det befaldens Gæde var of Jern, men det ender bedst
med fastholdt eller fastholdt Jern. Det var Cefaltrens
og som Jern Lagretgældes, men anes de lille Jern Sølvret,
med Det befaldens som jeg ikke bygge.
Længde. Afsnit til 20 - 30 færd ad Gangen (Længde almindelig)
of Cefaltrens i 1/8" Længde og Længde for Længde.
Cefaltrens var fastholdt som de 2 Alen som Jern og
som det Alen for et Cefaltrens som Jern. Cefaltrens var
en Jern.
Maltgældens smalle Jern, det smaltede Jern, og indelst
alene indes Længde men ind indelst Længde ind indes
en fastholdt Jernplade eller Jernplade, belagt med Jern.
Værdene som jeg ikke. De var indelst af Næsten
Længde.
Det byggede anes Jerns 4 Gangs i Jern.
Maltens Jern Jern i 1/8" Længde og det var originalt Længde
til Afsnit, Længde og Længde i 1/8" Længde.
Det smaltede Jern med Jern ind Jern og Længde
indes de Længde, som Længde "med Jern"
Længde i 1/8" Længde, altså indes og anes en Jern for Jern.
Det som Jern jeg et andet Jern.